



# eTwinning – une véritable addiction !

publié le 26/05/2021 - mis à jour le 05/06/2021

## Descriptif :

Présentation d'une démarche de projet eTwinning au lycée des métiers du bâtiment à Sillac qui a permis de mobiliser des élèves de CAP et de bac pro autour de projets d'échanges virtuels avec des partenaires européens.

## Sommaire :

- Mettre le pied à l'étrier
- Une sorte d'Escape Game pour accéder au Twinspace
- Ne rien s'interdire
- Une salle des profs européenne
- Ressource complémentaire

*La démarche proposée par Mme Deveyneix, professeure Anglais-lettres au lycée des métiers du bâtiment à Sillac, relève le défi de trouver des leviers pour permettre à des élèves du CAP au Bac pro de s'impliquer dans une démarche d'ouverture européenne virtuelle, autour de la réalisation de tâches concrètes et motivantes. Les projets prennent appui sur le travail interdisciplinaire, les enseignements de spécialité, un travail en partenariat et peuvent faire d'une appropriation par les élèves en vue d'une présentation orale dans le cadre de la définition de l'épreuve orale, situation B, sujet 1 du CAP 2021 et bac pro 2022.*

*Isabelle VALENTIN -IEN Anglais-lettres FF*

## ● Mettre le pied à l'étrier

En 2019, nous avons été formés avec deux collègues d'enseignement professionnel à eTwinning par la DAREIC. Enthousiastes, nous avons aussitôt déposé un projet eTwinning – en vain. Nous pensions alors que notre appartenance aux Métiers du Bâtiment nous écartait de nombre de projets. **C'était sans doute l'erreur du débutant : ne pas oser aller vers des projets différents de son domaine professionnel ou de son public.** En juin dernier, une collègue prévenante nous proposa de prendre le relais sur un projet eTwinning qu'elle ne pouvait plus assurer avec ses classes. Je sautai sur l'occasion et nous prîmes alors part au projet **Intercultural club : Cultural héritage**, avec des partenaires allemands et espagnols. Échanger avec des lycéens d'horizons professionnels et généraux avec des niveaux hétérogènes en période de Covid : le challenge paraissait improbable.

## Intercultural Club - Cultural Heritage



The main idea of this project is to offer the opportunity for interested students and teachers from all over Europe to go into problem/topic-based (virtual) exchanges with each other. Topics can be all aspects of a particular culture: Everyday habits (politics, identity, food, sports, etc.), pop culture (Music, movies, online etc.) and canonized items (literature, arts, etc.). The lingua franca of this project will be English, so that language skills will be acquired during the project, as well.

**Cible** : élèves du club Europe soit 25 élèves venant de toutes classes - toutes spécialités

**Porteur du projet** : Allemagne – Hermann D.

**Pays partenaires** : Espagne - Francisco J.R.

Partenariat reconductible en septembre

L'idée première était d'échanger sur les élections américaines – ce qui se révéla rapidement impossible à la fois par une inertie certaine causée par le contexte de la pandémie mais sans doute aussi par la complexité du sujet.



Le partenaire espagnol proposa alors un exercice plus concret et qui se révéla à la portée de chacun :

- des équipes de trois - espagnol/allemand/français
- chaque élève envoie une photo à son partenaire sans indication.
- les élèves se posent des questions entre eux pour avoir des indices
- l'élève qui a reçu la photo enregistre un descriptif en anglais de celle-ci.

Réalisation des élèves espagnols en POC en anglais sur les monuments et lieux d'intérêt Angoumoisins :

 [Le travail réalisé avec nos correspondants espagnols](#) (Powerpoint de 16.1 Mo)

### ● Une sorte d'Escape Game pour accéder au Twinspace

La plateforme eTwinning ne s'offre pas au premier venu. Cependant une fois pris en main, cette ENT est finalement simple. C'est un outil qui propose de multiples fonctionnalités dans un cadre sécurisé (que les jeunes s'empressent de quitter pour utiliser en parallèle leurs outils personnels).

Les différentes activités permettent d'ailleurs de travailler quelques compétences que l'on retrouve dans la certification PIX, celles-ci sont présentées dans le document ci-dessous :

 [Student worksheet - joining the eTwinning community](#) (PDF de 906.7 ko)

### ● Ne rien s'interdire

**Une fois entrés dans cette communauté, nous nous sommes joints à d'autres projets. Il ne faut pas hésiter à contacter les administrateurs même si ce sont des projets qui ont déjà commencé.**

Ainsi nous avons intégré le projet **Discover Europe with 3D printings**, porté par notre partenaire grec *Odysseus K.* depuis septembre. Celui-ci nous a accueilli à bras ouverts. Le but est de faire découvrir l'Europe aux élèves via des impressions 3D de monuments Européens.

## Discover Europe with 3D printing!



This project is about to motivate students in new Technologies with their involvement in 3D printing, which is considered as one of the most innovative technological achievements of the last decade. It involves the students in CAD design which have many applications in different parts of Technology and Engineering. At first, students will design and print 3D objects in the printers of each school. At the second part, they will design and print the map of Europe as well as monuments of Europe at which they will find information at the same time. The concrete result will be a virtual exhibition of all printouts via a farewell live event. This project combines new technology with the importance of the European Cultural heritage. Students will acquire useful knowledge about European monuments and culture. We believe that innovative technological procedures, like 3D printing, will motivate them for increasing their knowledge in European Civilization and History.

**Cible** : élèves maîtrisant cette technique d'impression 3D - de toutes classes, en différenciation et donc souvent en autonomie

**Porteur du projet** : Grèce - Odysseus K

**Pays partenaires actifs** : Grèce et Italie

Partenariat reconductible en septembre

Nous avons rattrapé notre retard en effectuant les tâches déjà accomplies par les autres pays en une semaine. Ce qui fonctionne bien sur ce projet, c'est qu'il touche toutes les classes et qu'il s'agit de tâches simples et variées que l'on peut confier à certains élèves - ce qui permet une différenciation des activités en cours.

- Step 1 : présentation du lycée sous forme d'une courte vidéo (réalisé avec deux élèves de 2TMA - à finaliser)
- Step 2 : localisation sur la carte d'Europe (réalisé avec deux élèves de 2TFCA)
- Step 3 : présentations des élèves sur un Padlet (réalisées toutes les élèves participants)
- Step 4 : enregistrement de messages vocaux pour présenter leurs vœux (réalisé avec deux élèves de 2TFCA)
- Step 5 : photos des imprimantes 3D (réalisé par les collègues)
- Step 6 : photos et description d'objets déjà imprimés (à venir)
- Step 7 : choix des monuments européens à imprimer. (à venir)

L'étape suivante est d'organiser un débat entre élèves quant aux monuments à imprimer pour réaliser une exposition virtuelle cohérente.

Deux collègues d'enseignement professionnel ont accepté d'assurer la dimension technique du projet, y compris avec des élèves qu'il n'ont pas. Ainsi, des élèves de CAP Menuiserie côtoient parfois des apprentis BTS Modélisation numérique.

Ce projet ne correspond pas exactement à nos corps de métier. Cependant un noyau de 5 élèves s'est constitué autour de ce projet conduit contre toute attente par un élève de CAP MFM maîtrisant un des logiciels proposés par le partenaire grec. L'idée d'oser eTwinning avec des jeunes de CAP germa alors.

### ● Une salle des profs européenne

Un projet nommé « Looking Beyond diversity » attira mon attention alors que je cherchais des solutions pour résoudre l'impossible équation des nouvelles épreuves de CAP auxquelles il me faut préparer un public composé quasiment intégralement de migrants. Il s'agissait de réfléchir à l'inclusion des migrants dans les classes.

## Looking beyond the difference!

School must provide the integration of all students, avoiding precisely cultural, linguistic and ethnic discrimination or exclusion. So, the aims of this project is to promote diversity/interculturality, valuing them as an opportunity and source of learning, and to raise students' awareness on integration problems for migrant students and solutions.

Inclusion – Migration - Diversity – Civic Education

**Cible** : élèves de 2nde CAP MFM et MIT

**Porteur du projet** : Portugal – Christina C.

**Pays partenaires actifs** : Portugal et Italie

**Type de projet** : [Short Term Mobility project](#) , c'est le type de document que nous avons déposé.

Le projet est porté par une collègue portugaise qu'il me sembla connaître depuis toujours après trois échanges sur eTwinning - la visioconférence qui suivit confirma cette sensation avec la collègue italienne et la chargée de projets Erasmus +.

Nous partageons les mêmes difficultés, envies et craintes. Comme le fit remarquer la responsable de projet Erasmus+, c'est justement cette communauté d'esprit qui donne à chacune la force de se lancer dans de tels projets et de braver la paperasse liée.

Le projet eTwinning pourrait se transformer en projet de mobilité hybride Erasmus+ sous la forme d'un Short Term Project dont demande a été déposée début mai grâce à la grande disponibilité et l'aide précieuse de la DAREIC - Séverine Verschaeve.

### ● Ressource complémentaire

Un article pour vous aider à créer projets sur eTwinning :

► [Enseigner autrement avec eTwinning de la DAREIC](#) 